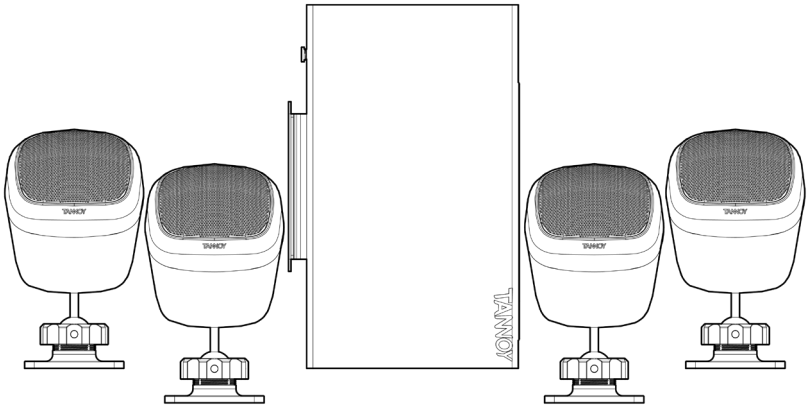
# 快速启动向导

CN




## SAT 3

Surface Mount Satellite Loudspeaker for Commercial Applications

## SAT SUB

Compact Wall Mount Subwoofer for Commercial Applications

## SAT SUB 4 PACK

Packaged Satellite-Subwoofer Loudspeaker System for Commercial Applications



TANNOY

## CN 重要的安全须知

**警告**
电击危险,
请勿打开机盖

带有此标志的终端设备具有强大的电流, 存在触电危险。仅限使用带有 ¼" TS 或扭锁式插头的高品质专业扬声器线。所有的安装或调整均须由合格的专业人员进行。

此标志提醒您, 产品内存在未绝缘的危险电压, 有触电危险。

此标志提醒您查阅所附的重要的使用及维修说明。请阅读有关手册。

**小心**

为避免触电危险, 请勿打开机顶盖 (或背面挡板)。设备内没有可供用户维修使用的部件。请将维修事项交由合格的专业人员进行。

**小心**

为避免着火或触电危险, 请勿将此设备置于雨淋或潮湿中。此设备也不可受液体滴溅, 盛有液体的容器也不可置于其上, 如花瓶等。

**小心**

维修说明仅是给合格的专业维修人员使用的。为避免触电危险, 除了使用说明书提到的以外, 请勿进行任何其它维修。所有维修均须由合格的专业人员进行。

1. 请阅读这些说明。
2. 请妥善保存这些说明。
3. 请注意所有的警示。
4. 请遵守所有的说明。
5. 请勿在靠近水的地方使用本产品。
6. 请用干布清洁本产品。
7. 请勿堵塞通风口。安装本产品时请遵照厂家的说明。
8. 请勿将本产品安装在热源附近, 如暖气片, 炉子或其它产生热量的设备 (包括功放器)。
9. 请勿移除极性插头或接地插头的安全装置。接地插头是由两个插塞接点及一个接地头构成。若随货提供的插头不适合您的插座, 请找电工更换一个合适的插座。
10. 妥善保护电源线, 使其不被践踏或刺破, 尤其注意电源插头、多用途插座及设备连接处。
11. 请只使用厂家指定的附属设备和配件。



12. 请只使用厂家指定的或随货销售的手推车, 架子, 三角架, 支架和桌子。若使用手推车来搬运设备, 请注意安全放置设备, 以避免手推车和设备倾倒而受伤。
13. 遇闪电雷鸣或长期不使用本设备时, 请拔出电源插头。
14. 所有维修均须由合格的维修人员进行。设备受损时需进行维修, 例如电源线或电源插头受损, 液体流入或异物落入设备内, 设备遭雨淋或受潮, 设备不能正常运作或被摔坏。
15. 本设备连接电源时一定要有接地保护。



16. 若电源插头或器具耦合器用作断电装置, 应当保证它们处于随时可方便操作状态。






17. 本产品仅适用于海拔 2000 米以下地区, 本产品仅适用于非热带气候条件下。

### 法律声明

对于任何因在此说明书提到的全部或部份描述、图片或声明而造成的损失, Music Tribe 不负任何责任。技术参数和外观若有更改, 恕不另行通知。所有的商标均为其各自所有者的财产。Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone, Aston Microphones 和 Coolaudio 是 Music Tribe Global Brands Ltd. 公司的商标或注册商标。© Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 版权所有。

### 保修条款

有关音乐集团保修的适用条款及其它相关信息, 请登陆 musictribe.com/warranty 网站查看完整的详细信息。

# 介绍

感谢您购买这款 Tannoy 扬声器。该产品系列是酒吧，饭店和商店中背景音乐和前景音乐的理想选择。它具有简单的即插即用部署，无需外部处理。SAT 3 卫星扬声器连接到 SAT SUB 低音炮

# 特征

**SAT SUB**

• Slimline 6.5 英寸低音炮 • 集成分频器和 2 或 4 个卫星扬声器的端子 • 环通连接端子 • 平均 80 瓦特，120 瓦程序
•32 Hz – 260 Hz (-10dB)带宽 • 70/100 内置变压器 V 型操作 • 壁挂式 • 黑色或白色哑光，带钢格栅

**SAT 3**

• 用于背景和前景音乐的分立式表面安装扬声器 • 轻巧的 2.5 英寸全频驱动器 • 平均 15 瓦特，25 瓦特程序
• 200 Hz – 20 kHz (-10dB)带宽 • 宽的恒定方向性色散，可实现最佳覆盖 • 半哑黑色或白色饰面可轻松适应任何环境
• 包括水平/倾斜墙和天花板支架

**SAT SUB 4 组合包**

• 适用于商业应用的打包式卫星低音炮扬声器系统 • 包含四个离散 SAT 3 卫星扬声器和一个 SAT SUB 低音炮扬声器系统

# 开箱

包装之前，请仔细检查所有 Tannoy 产品和配件。打开包装后，请检查您的产品，以确保在运输过程中没有损坏。万一发生任何损坏，请立即通知您的经销商并保留您的运输纸箱，因为您的经销商可能会要求您将有故障的设备退还给他们进行检查。

# 安全须知

一些区域性建筑法规要求使用固定扬声器的辅助方法，以提供备用支持的安全性。辅助支撑线应从低音炮背面的辅助安全螺钉连接到墙壁上的牢固信号源。

在安装扬声器之前，请查阅您所在地区的相关建筑规范。

使用动力驱动器安装产品时，必须使用正确的扭矩水平设置，以避免过度拧紧和损坏墙面材料。

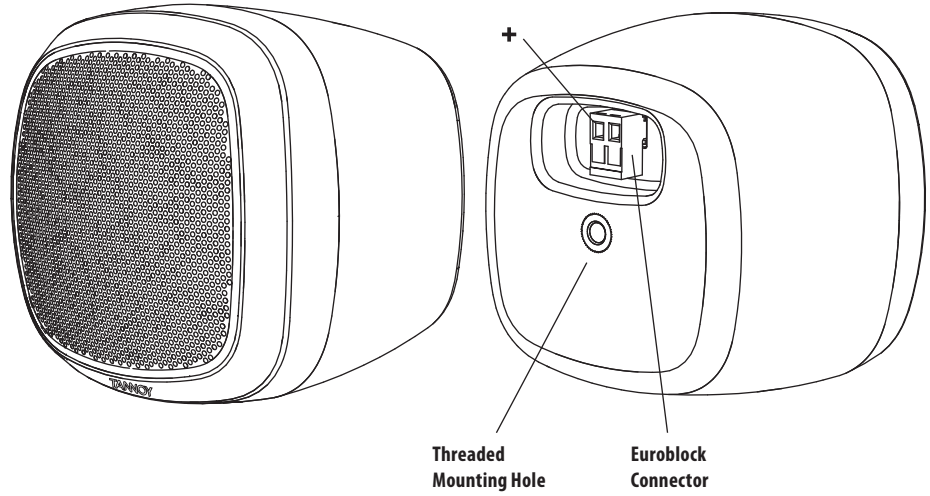
对于因不正确安装这些扬声器而引起的任何损坏，Tannoy 概不负责。

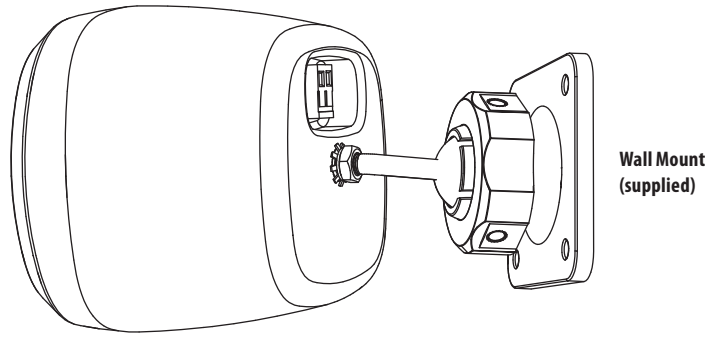


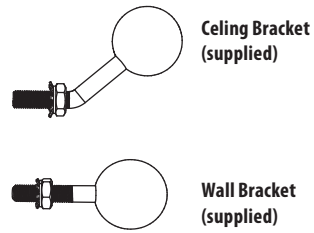
CN

# 产品特征识别

## SAT 3

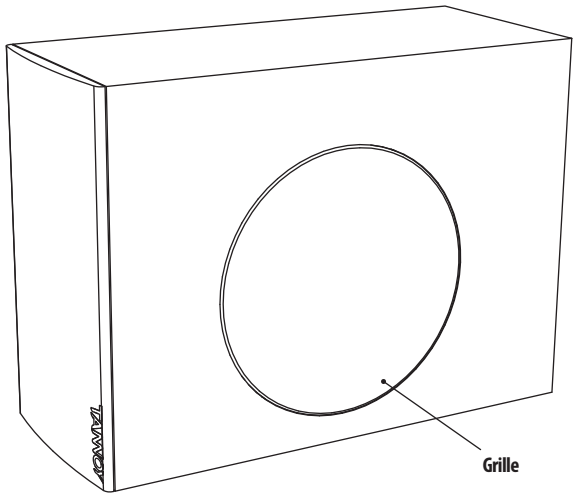


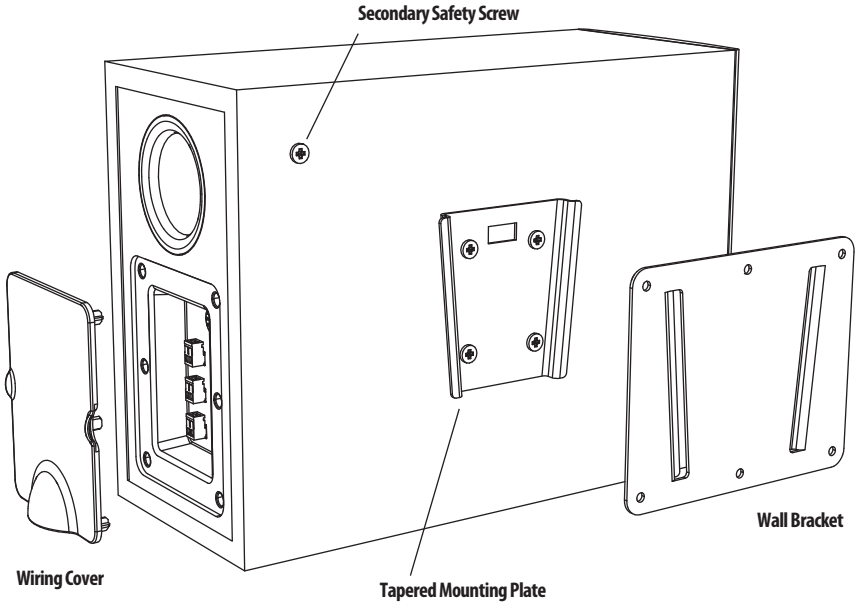



# 产品特征识别

## SAT SUB



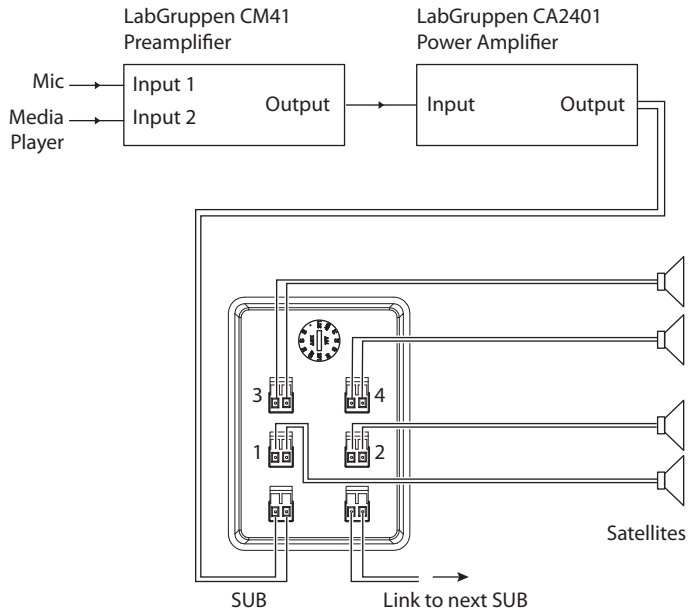



CN

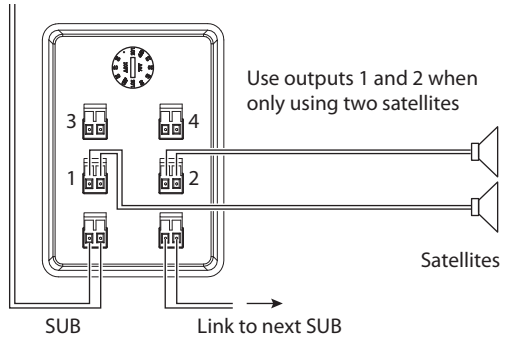
# 接线和设置

## 典型的连接图

1. 可以将输入源(例如寻呼麦克风和媒体播放器)连接到前置放大器(例如 LabGruppen CM41)。它的线路电平输出连接到功率放大器，例如 LabGruppen CA2401 。
2. 功率放大器的扬声器电平输出连接到 SAT SUB 低音炮的输入接口。有关连接的详细信息，请参见下一页。
3. SAT 3 卫星扬声器连接到 SAT SUB 低音炮接线板上的输出。



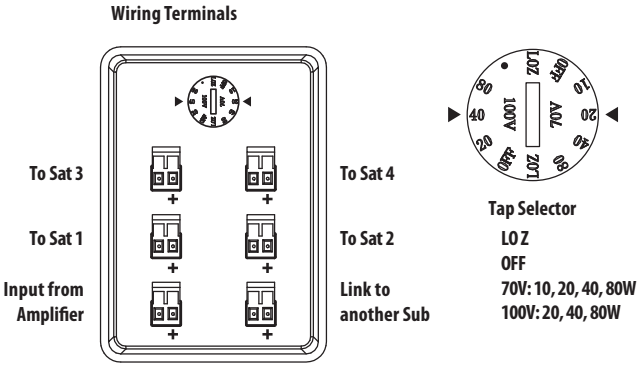

4. 如果仅使用 2 个卫星，则仅将它们连接到输出 1 和 2，如图所示。



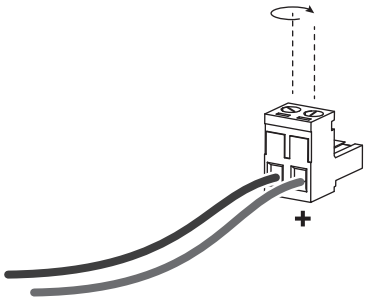

5. 链接输出可用于连接到另一个低音炮的输入。

## 终端连接

1. 警告:为避免可能损坏放大器或扬声器，在连接或断开任何电缆之前，请确保放大器已关闭。
2. 在打开放大器的电源之前，请仔细检查所有连接是否牢固以及极性是否正确，并检查低音炮上的分接头选择器开关是否已正确设置为与您的功率放大器匹配。




3. 扬声器导线连接到 Euroblock 连接器的螺钉端子，而不连接到低音炮和卫星扬声器。
4. 可以预先安装低音炮和卫星扬声器的安装支架，并连接 Euroblock 连接器，并在稍后阶段添加低音炮和卫星扬声器。
5. Euroblock 连接器的两个螺钉端子标记为正极(+)和负极(-)。
6. 剥去一根导体约 8 毫米(1/4英寸)的外部保护层，并将其内芯绞在一起，以防止杂散线短路。将芯插入 Euroblock 连接器的螺钉端子中，同时确保极性正确。对两根扬声器导线重复此步骤，轻轻拉动导线以确认它们之间的连接牢固。

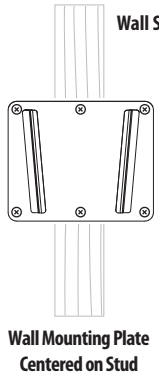




CN

## SAT SUB 低音炮安装

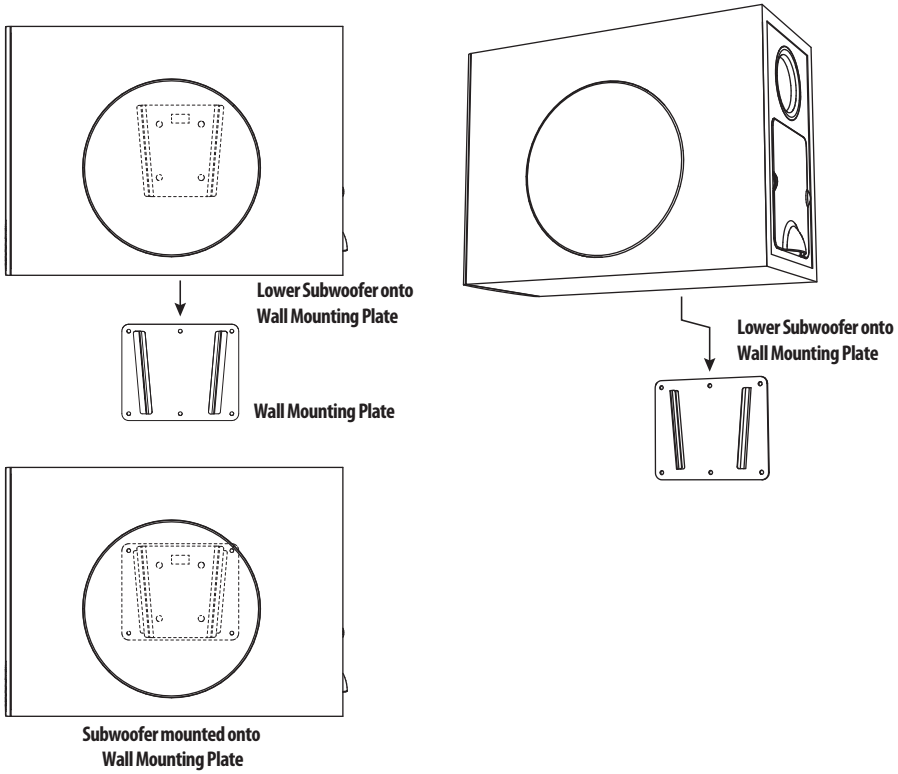
1. 警告:为避免可能损坏放大器或扬声器，在连接或断开任何电缆之前，请确保放大器已关闭。
2. 下面的过程描述了将 SAT SUB 低音炮安装到带有干墙/石膏板的典型螺柱墙中的过程。
3. 在房间内为 SAT SUB 低音炮找到合适的安装位置，这是实用的，并且将提供良好的音频性能。您可以尝试使用位于各个房间位置的 SAT SUB 连接和操作系统，以获取最佳性能。
4. 使用螺柱定位器找到附近合适的螺柱并标记该位置。警告:确保所选位置没有电源线，其他电缆或水管，下水道，煤气管。
5. SAT SUB 安装支架应安装在双头螺栓上。螺钉必须足够长才能进入木材并固定在安全的位置。确保使用中心顶部和中心底部安装孔将其安装到双头螺栓上。检查印版是否水平(正确的方向)。
6. 对于其他不在螺栓上的安装孔，必须使用合适的螺钉和墙塞以确保安全牢固的安装位置。必须使用所有安装孔。请查阅您所在地区的相关建筑规范。




- All 6 mounting holes are used
- Center the mounting plate over the stud
- Wall plugs are used when not over the stud

7. 如果要将安装支架安装到干式墙(而不是螺柱上)或坚固的石墙上，则必须使用合适的螺钉和墙塞以确保安全牢固的安装位置。请查阅您所在地区的相关建筑规范。
8. 将扬声器线从放大器放到该位置，并留出足够的余量以进行连接。按照前几页中的信息将扬声器线从功率放大器连接到 Euroblock 连接器。
9. 如果需要一段时间才能安装 SAT SUB 低音炮，请盖好安装支架和所有接线，以防止灰尘，湿气或油漆进入。
10. SAT SUB 低音炮带有用于辅助安全电缆的连接点。这将减少地震期间 SAT SUB 从墙上掉下来的机会。在将安全电缆安装到墙上之前，请将其安全电缆连接到 SAT SUB 。

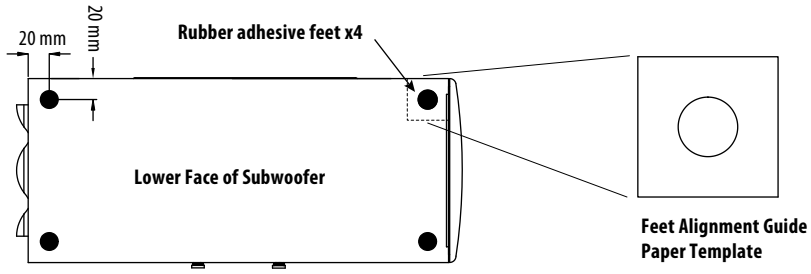
11. 准备好后，将对准 SAT SUB 低音炮的安装支架与墙上的安装板小心对齐，然后降低到位。




12. 打开接线端子的盖子，然后从功率放大器连接 Euroblock 连接器。如果安装了 SAT 3 卫星，则也要连接其 Euroblock 连接器。

## SAT SUB 地板安装

1. 如果 SAT SUB 低音炮要直立使用而不安装在墙壁上，则提供四个自粘式橡胶支脚。以随附的纸张定位模板为指导，将每只脚稳固地压在底部的每个角上。在将支脚按入到位之前，请确保表面清洁干燥。

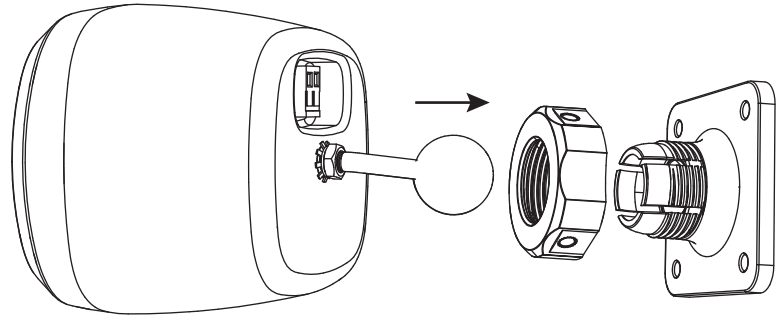




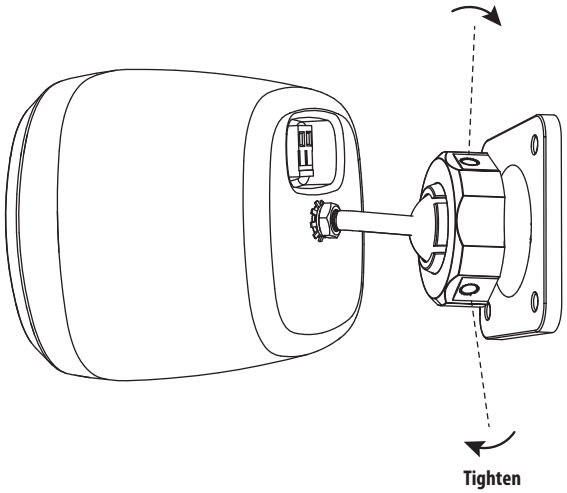

CN

## SAT 3 卫星安装

1. 警告:为避免可能损坏放大器或扬声器，在连接或断开任何电缆之前，请确保放大器已关闭。
2. 以下过程描述了将 SAT 3 卫星安装到具有干墙/石膏板的典型墙壁或天花板中的过程。
3. 在房间内为 SAT 3 卫星找到合适的安装位置，这应该是可行的，并且会提供良好的音频覆盖范围和性能。
4. 使用立柱查找器找到附近合适的立柱或天花板托梁并标记该位置。警告:确保所选位置没有电源线，其他电缆或水管，下水道，煤气管。
5. SAT 3 安装支架应安装在墙骨或天花板托梁上。螺钉必须足够长才能进入木材并固定在安全的位置。确保至少使用两个安装孔将其安装到双头螺栓上。检查安装支架是否水平。
6. 对于其他不在螺栓上的安装孔，必须使用合适的螺钉和墙塞以确保安全牢固的安装位置。必须使用所有安装孔。请查阅您所在地区的相关建筑规范。
7. 如果要将安装支架安装在干墙上(而不是在立柱或托梁上)，或者在坚固的砖石墙上，则必须使用合适的螺钉和墙塞来确定安全的安装位置。请查阅您所在地区的相关建筑规范。
8. 将扬声器导线从 SAT SUB 低音炮连接到此位置，并留出足够的余量以进行连接。请按照前几页中的信息将扬声器导线连接到 SAT 3 Euroblock 连接器。
9. 如果要在安装 SAT 3 卫星之前过一段时间，请盖好安装支架和所有电线，以防止灰尘，湿气或油漆进入。
10. 如果将 SAT 3 安装在墙上，则将笔直的安装臂安装到后部的螺纹孔中，并用扳手拧紧。对于天花板安装，请改用弯曲的安装臂。
11. 将支架牢固地安装到墙壁或天花板上后，松开大螺母，然后将安装臂的球形端压入支架。用力将臂按入到位，然后拧紧螺母以将 SAT 3 固定在所需的角度。



12. 使用小型螺丝刀或杆将螺母牢固地拧紧在螺母圆周上的三个孔中的任何一个中。(孔的直径为 4.7 毫米 [0.185英寸] 。)




## 系统测试

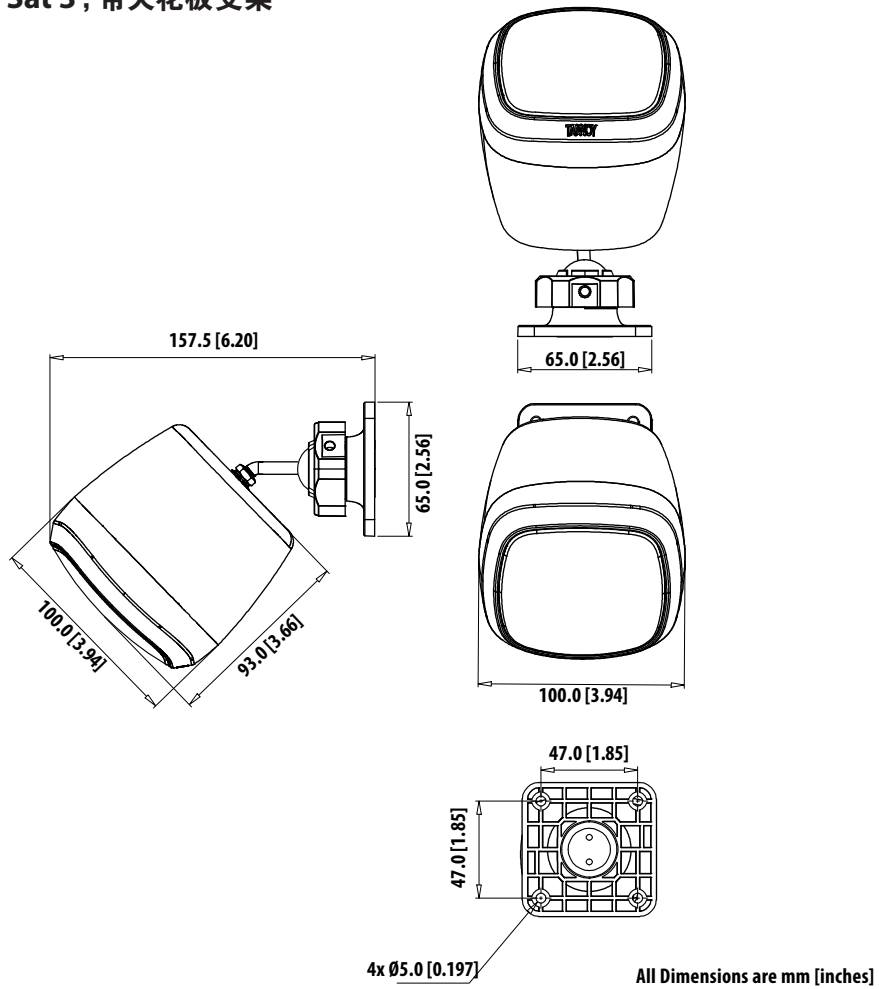
1. 检查从功率放大器到 SAT SUB 低音炮的接线。
2. 检查从 SAT SUB 低音炮到 SAT 3 卫星的接线。
3. 检查为您的功率放大器和系统设计正确设置了 SAT SUB 低音炮的抽头选择器。
4. 首先打开前置放大器，然后调低系统音量。
5. 打开功率放大器。
6. 播放源素材，然后将音量慢慢调节到所需的水平。
7. 检查每个扬声器是否正常播放。
8. 一般情况下，在功率放大器之前先打开前置放大器，在关闭时，在前置放大器之前先关闭功率放大器。这将减少在您的系统中听到打开和关闭“砰砰”声的机会。



CN

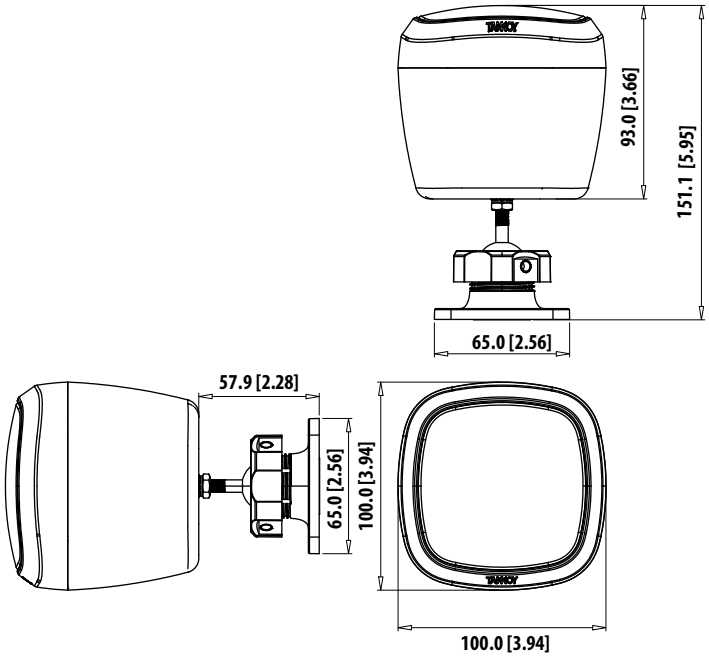
# 方面

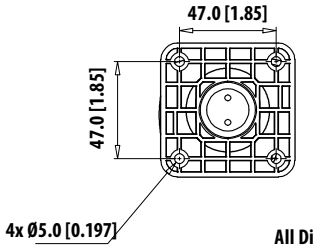
## Sat 3 , 带天花板支架



# 方面

## SAT 3 带壁挂式支架



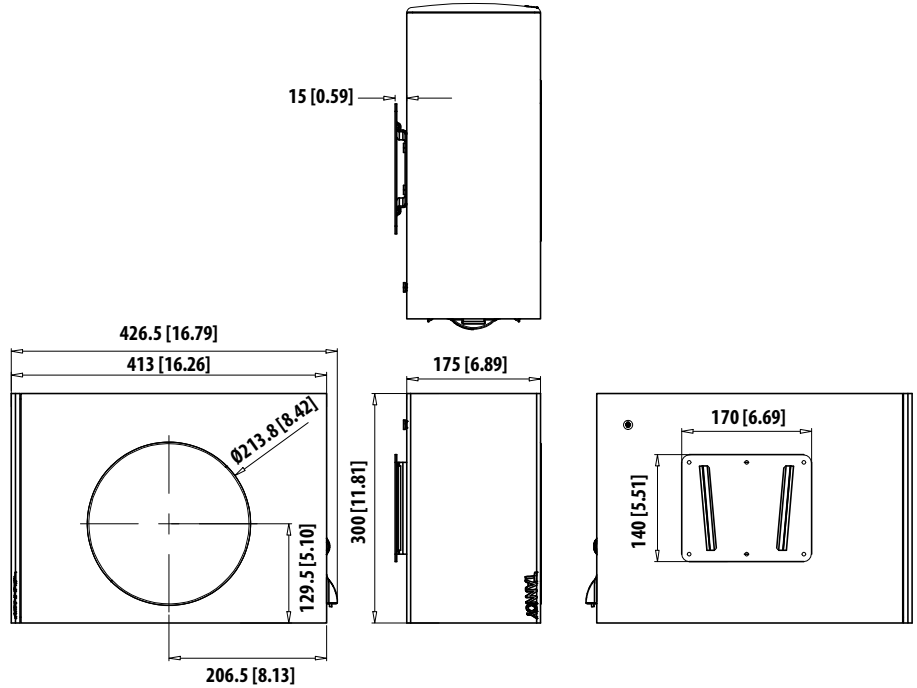

All Dimensions are mm [inches]



CN

# 方面

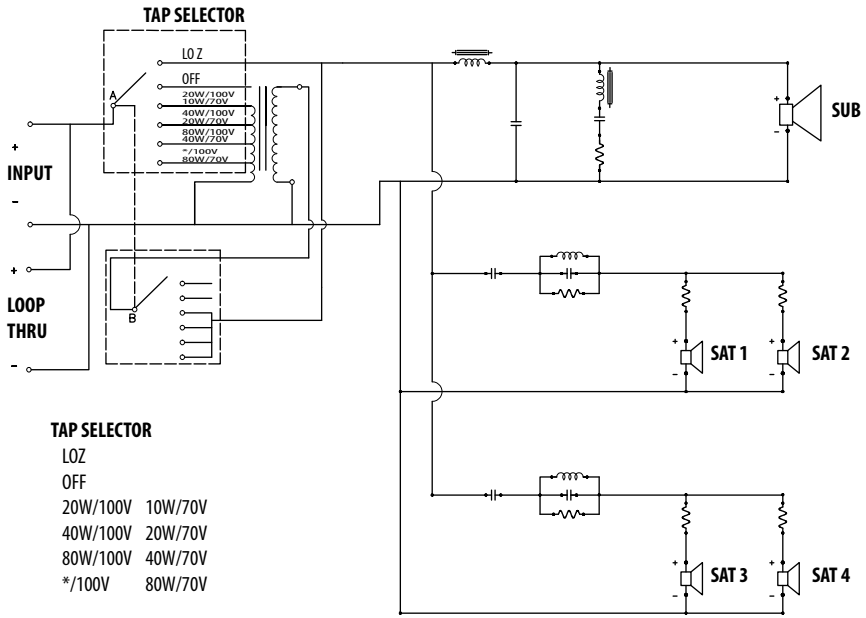
## SAT SUB




All Dimensions are mm [inches]

CN

# 框图




**TAP SELECTOR**

| | |
|---|---|
| LOZ | |
| OFF | |
| 20W/100V | 10W/70V |
| 40W/100V | 20W/70V |
| 80W/100V | 40W/70V |
| */100V | 80W/70V |



CN

# 规格

| | SAT 3 | SAT SUB |
|---|---|---|
| **表现** | | |
| 频率响应 (-10 dB) | 200 Hz –20 kHz | 32 Hz – 260Hz |
| 灵敏度 1 W/1m | 83 分贝 | 93 分贝 |
| 电源处理 | | |
| 平均数 | 15 瓦 | 80 瓦 |
| 程序 | 25 瓦 | 120 瓦 |
| 推荐放大器功率 | 25 瓦 @ 16 Ω | 120 瓦 @ 8 欧姆 |
| 标称阻抗 | 16 Ω | 8 Ω |
| 最大声压级 @ 1 m | 100 分贝 | 116 分贝 |
| 变压器抽头 | 不适用 | 100V: 20, 40, 80, 8 LoZ,<br>70V: 10, 20, 40, 80, 8 LoZ |
| 交叉点 | 不适用 | 200 赫兹 |
| 覆盖角 @ 1 kHz | 水平 265°, 垂直 265° | |
| **换能器** | | |
| 直径/材质/类型 | 63.5mm (2.5") 纸 | 1 x 165 毫米 (6.5 英寸) 纸 |
| **身体的** | | |
| 外壳材质 | ABS | 中密度纤维板 |
| 格栅材质 | 钢 | 钢 |
| 连接器 | Phoenix Contact 接线端子 | Phoenix Contact 接线端子 x 6 |
| 尺寸 (高x宽x深) | 100 x 100 x 93 毫米<br>(仅扬声器, 不包括支架) | 175 x 413 x 300 毫米<br>(仅扬声器, 不包括支架) |
| 净重 | 1.16 千克 (2.6 磅)<br>(包括支架) | 10.7 公斤 (23.5 磅)<br>(包括支架) |
| 随附配件 | 吊装支架, 壁挂支架 | 壁挂支架<br>4 个橡胶垫脚和纸张定位模板 |

# 其他的重要信息

## CN 其他的重要信息

**1. 在线注册**。请购买 Music Tribe 产品后立即在 musictribe.com 网站注册。网页上有简单的在线注册表格。这有助于我们更快更有效率地处理您维修等事宜。请阅读保修的相关条款及条件。

**2. 无法正常工作**。若您的 Music Tribe 产品无法正常工作，我们会为您尽快修复。请联系您购买产品的销售商。若你所在地区没有 Music Tribe 销售商，请联系 musictribe.com 网站的 “WHERE TO BUY” 一栏下的所列出的子公司或经销商。